

**Sąd odsyłający**

Conseil d'État

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Michel Tillieut, Willy Gregoire, Marc Lacroix

Strona pozwana: Région wallonne

Przy udziale: Shanks SA

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – Conseil d'État – Wykładnia art. 7 dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów (Dz.U. L 194, s. 39), a także art. 2 lit. a) dyrektywy 2001/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2001 r. w sprawie oceny wpływu niektórych planów i programów na środowisko (Dz.U. L 197, s. 30) – Unieszkodliwianie odpadów – Pojęcie planu gospodarowania odpadami – Przepisy krajowe niezezwalające na prowadzenie składowiska odpadów końcowych poza lokalizacjami przewidzianymi w tym planie gospodarowania odpadami – Ustanawiający odstępstwo przepis umożliwiający odnowienie, już po wejściu tego planu gospodarowania odpadami w życie, zezwoleń na prowadzenie składowisk odpadów końcowych, które zostały udzielone jeszcze przed wejściem tego planu w życie – Pojęcie planu i programu

**Sentencja**

Artykuł 7 ust. 1 dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów, zmienionej decyzją Komisji 96/350/WE z dnia 24 maja 1996 r., należy interpretować w taki sposób, iż krajowy przepis normatywny taki jak ten rozpatrywany w postępowaniu głównym, który stanowi – w drodze odstępstwa od zasady, zgodnie z którą nie można zezwolić na utworzenie składowiska odpadów końcowych poza miejscami przewidzianymi w planie gospodarowania odpadami, którego sporządzenia wymaga ten przepis – że składowiska odpadów końcowych, których dotyczy zezwolenie wydane przed wejściem w życie tego planu, mogą po tej dacie być przedmiotem nowych zezwoleń dotyczących tych samych co wcześniej nieruchomości, nie stanowi „planu gospodarowania odpadami” w rozumieniu tego przepisu dyrektywy po zmianach.

Artykuł 8 dyrektywy Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów, zmienionej dyrektywą Rady 2011/97/UE z dnia 5 grudnia 2011 r., nie sprzeciwia się jednak krajowemu przepisowi normatywnemu takiemu jak ten rozpatrywany w postępowaniu głównym, który może mieć podstawę prawną w art. 14 tej dyrektywy i znajdować zastosowanie do składowisk odpadów posiadających zezwolenie lub już działających w momencie transpozycji tej dyrektywy, jeśli tylko spełnione są pozostałe warunki, o których mowa w tym art. 14, czego sprawdzenie należy z kolei do sądu odsyłającego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 207 z 20.7.2013.

---

**Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 10 kwietnia 2014 r. – Acino AG przeciwko Komisji Europejskiej****(Sprawa C-269/13 P) <sup>(1)</sup>**

**[Odwołanie — Produkty lecznicze stosowane u ludzi — Zawieszenie wprowadzenia do obrotu pewnej partii produktów leczniczych zawierających substancję czynną Clopidogrel — Zmiany pozwoleń na dopuszczenie do obrotu — Zakaz dopuszczenia do obrotu — Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 i dyrektywa 2001/83/WE — Zasada ostrożności — Proporcjonalność — Obowiązek uzasadnienia]**

(2014/C 175/16)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Acino AG (przedstawiciele: R. Buchner i E. Burk, adwokaci)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: M. Šimerdová i B.-R. Killmann, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 7 marca 2013 r. w sprawie T-539/10 Acino przeciwko Komisji, w zakresie, w którym Sąd oddalił żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2010) 2203, C (2010) 2205, C (2010) 2210 i C (2010) 2218 z dnia 29 marca 2010 r. oraz decyzji Komisji C (2010) 6430, C (2010) 6432, C (2010) 6434 i C (2010) 6435 z dnia 16 września 2010 r. dotyczących zawieszenia wprowadzenia do obrotu produktów leczniczych stosowanych u ludzi zawierających substancję czynną „Clopidogrel” wytwarzaną w pewnym zakładzie, wycofania pewnych partii tych produktów leczniczych z obrotu, zmiany warunków pozwolenia na dopuszczenie do obrotu i zakazu dopuszczenia do obrotu owych produktów leczniczych – Zasada ostrożności – Proporcjonalność – Obowiązek uzasadnienia.

**Sentencja**

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Acino AG zostaje obciążona kosztami postępowania.*

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 215 z 27.7.2013.

---

**Postanowienie Trybunału (piąta izba) z dnia 6 lutego 2014 r. – Gabi Thesing, Bloomberg Finance LP przeciwko Europejskiemu Bankowi Centralnemu (EBC)**

(Sprawa C-28/13P) <sup>(1)</sup>

**(Odwołanie — Artykuł 181 regulaminu postępowania przed Trybunałem — Artykuł 169 § 2 regulaminu postępowania przed Trybunałem — Niezbędna zawartość odwołania)**

(2014/C 175/17)

Język postępowania: angielski

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Gabi Thesing, Bloomberg Finance LP (przedstawiciele: M. Stephens i R. Lands, solicitors, oraz T. Pitt-Payne, QC)

*Druga strona postępowania:* Europejski Bank Centralny (przedstawiciele: M. López Torres i S. Lambrinoc, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) z dnia 29 listopada 2012 r. w sprawie T-590/10 Gabi Thesing i Bloomberg Finance LP przeciwko Europejskiemu Bankowi Centralnemu (EBC), w którym Sąd w części odrzucił, a w części oddalił skargę mającą na celu stwierdzenie nieważności decyzji Europejskiego Banku Centralnego z dnia 21 października 2010 r. odmawiającej udzielenia wnoszącym odwołanie dostępu do dwóch dokumentów dotyczących długu publicznego i deficytu budżetowego.

**Sentencja**

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Gabi Thesing i Bloomberg Finance LP zostają obciążeni kosztami postępowania.*

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 101 z 6.4.2013.